

## 聖經文法指引

關鍵動詞 (M.i.n.S.)	功能
命令語氣 Imperative mood (VM)	命令
直說語氣 Indicative mood (vi)	直說語氣 (實話實說)
不定詞 Infinitive (vn)	目的 (“to”)
2443 hina + 假設語氣 “hina” + subjunctive mood (VS)	大目的 (“in order that”) 或結果 (“so that”)

## 提摩太後書

### 1

- 1 奉神旨意，照著在基督耶穌裡生命的應許，作基督耶穌使徒的保羅
- 2 寫信給我親愛的兒子提摩太。願恩惠、憐憫、平安從父神和我們主基督耶穌歸與你！
- 3 我感謝 (2192 vi 直.現.主)<sup>5485</sup> 神，就是 (3739) 我接續祖先用清潔的良心所事奉 (3000 vi 直.現.主) 的神。祈禱的時候，不住的 {2192 vi 直.現.主} 想念你，
- 4 記念 (3403 vp 分.完.被) 你的眼淚，晝夜切切地想要 (1971 vp 分.現.主) 見 (1492 vn 不.過.主) 你，好叫 (2443) 我滿 (4137 VS 假.過.被) 心快樂。
- 5 想到 (2983 vp 分.現.主) 你心裡無偽之信，這 (3748 那) 信是先 (1774 vi 直.過.主) 你外祖母羅以和你母親友妮基心裡的，我深信 (3982 vi 直.完.被){3754} 也在你的心裡。
- 6 為此 (3739) 我提醒 (363 vi 直.現.主) 你，使你將 {3739} 神藉我接手所給 (2076 vi 直.現.主) 你的恩賜再如火挑旺起來 (329 vn 不.現.主)。
- 7 因為 (1063) 神賜給 (1325 vi 直.過.主) 我們，不是膽怯的心，乃是剛強、仁愛、謹守的心。
- 8 {3767} 你不要以給我們的主作見證為恥 (1870 VS 假.過.關/被 D)，也不要以我這為主被囚的為恥；總要按神的能力，與我為福音同受苦難 (4777 VM 命令.過.主)。
- 9 神救了 (4982 vp 分.過.主) 我們，以聖召召 (2564 vp 分.過.主) 我們，不是按我們的行為，乃是按他的旨意和恩典；這恩典是萬古之先，在基督耶穌裡賜給 (1325 vp 分.過.被) 我們的，
- 10 但如今藉著我們救主基督耶穌的顯現才表明出來了 (5319 vp 分.過.被)。他已經把死廢去 (2673 vp 分.過.主)，藉著福音，將不能壞的生命彰顯出來 (5461 vp 分.過.主)。
- 11 我為這 (3739) 福音奉派 (5087 vi 直.過.被) 作傳道的，作使徒，作師傅。
- 12 為這 (3739) 緣故，我也受這些苦難 (3958 vi 直.現.主)。然而我不以為恥

(1870 **vi 直.現.關/被 D**); 因為 (1063) 知道 (1492 **vi 直.完.主**) 我所信 (4100 **vi 直.完.主**) 的是誰 (3739), 也深信 (3982 **vi 直.完.被**) {3754} 他 {2076 **vi 直.現.主**} 能<sup>1415</sup> 保全 (5442 **vn 不過.主**) 我所交付他的 (或譯: 他所交託我的), 直到那日。

13 你從我聽 (191 **vi 直.過.主**) 的那 (3739) 純正 (5198 **vp 分.現.主**) 話語的規模, 要用在基督耶穌裡的信心和愛心, 常常守著 (2192 **VM 命令.現.主**)。

14 從前所交託你的善道, 你要靠著那住 (1774 **vp 分.現.主**) 在我們裡面的聖靈牢牢地守著 (5442 **VM 命令.過.主**)。

15 {3754} 凡在亞細亞的人都離棄 (654 **vi 直.過.被**) 我, 這是你知道 (1492 **vi 直.完.主**) 的, 其中 {3739} 有 (2076 **vi 直.現.主**) 腓吉路和黑摩其尼。

16 願主 {1325 **vo 期望.過去**} 憐憫阿尼色弗一家的人; 因 (3754) 他屢次使我暢快 (404 **vi 直.過.主**), 不以我的鎖鍊為恥 (1870 **vi 直.過.被**),

17 反倒 {1096 **vp 分.過.被 D**} 在羅馬的時候, 殷勤地找 (2212 **vi 直.過.主**) 我, 並且找著了 (2147 **vi 直.過.主**)。

18 願主使 (1325 **vo 期望.過.主**) 他在那日得 (2147 **vn 不過.主**) 主的憐憫。他在以弗所怎樣多多地服事 (1247 **vi 直.過.主**) 我, 是你明明知道 (1097 **vi 直.現.主**) 的。

## 2

1 {3767} 我兒啊, 你要在基督耶穌的恩典上剛強 (1743 **VM 命令.現.被**) 起來。

2 你在許多見證人面前聽見 (191 **vi 直.過.主**) 我所教訓的 {3739}, 也要交託 (3908 **vi 直.過.關身**) 那忠心 {2071 **vi 直.未**} 能教導 (1321 **vn 不過.主**) 別的人。

3 你要 (3767) 和我同受苦難 (4777 **VM 命令.過.主**), 好像基督耶穌的精兵。

4 凡在軍中當兵的 (4754 **vp 分.現.關身**), 不將世務纏身 (1707 **vi 直.現.被**), 好叫 (2443) 那招他當兵的 (4758 **vp 分.過.主**) 人喜悅 (700 **VS 假.過.主**)。

5 人若在場上比武 (118 **VS 假.現.主**), 非按規矩 {118 **VS 假.過去**}, 就不能得冠冕 (4737 **vi 直.現.被**)。

6 勞力的 (2872 **vp 分.現.主**) 農夫理當 (1163 **vi 直.現.主**) 先得 (3335 **vn 不.現.主**) 糧食。

7 我所說 (3004 **vi 直.現.主**) 的話 {3739}, 你要思想 (3539 **VM 命令.現.主**), 因為 (1063) 凡事主必給 (1325 **vo 期望.過.主**) 你聰明。

8 你要記念 (3421 **VM 命令.現.主**) 耶穌基督乃是大衛的後裔, 他從死裡復活 (1453 **vp 分.完.被**), 正合乎我所傳的福音。

9 我為這 (3739) 福音受苦難 (2553 **vi 直.現.主**), 甚至被捆綁, 像犯人一樣。然而神的道卻不被捆綁 (1210 **vi 直.完.被**)。

10 所以, 我為選民凡事忍耐 (5278 **vi 直.現.主**), 叫 (2443) 他們也可以得著

(5177 **VS** 假.過.主) 那在基督耶穌裡的救恩和永遠的榮耀。

11 有可信的話說：{1063} 我們若與基督同死 (4880 **vi** 直.過.主)，也必與他同活 (4800 **vi** 直.未.主)；

12 我們若能忍耐 (5278 **vi** 直.現.主)，也必和他一同作王 (4821 **vi** 直.未.主)。我們若不認他 (720 **vi** 直.現.關/被 D)，他也必不認 (720 **vi** 直.未.關/被 D) 我們；

13 我們縱然失信 (569 **vi** 直.現.主)，他仍是 (3306 **vi** 直.現.主) 可信的，因為 (1063) 他不能 (1410 **vi** 直.現.關/被 D) 背乎 (720 **vn** 不過.關/被 D) 自己。

14 你要使眾人回想 (5279 **VM** 命令.現.主) 這些事，在主面前囑咐 (1263 **vp** 分.現.關/被 D) 他們：不可為言語爭辯 (3054 **vn** 不.現.主)；這是沒有益處的，只能敗壞聽見的人 (191 **vp** 分.現.主)。

15 你當竭力 (4704 **VM** 命令.過.主) 在神面前 (3936 **vn** 不過.主) 得蒙喜悅，作無愧的工人，按著正意分解 (3718 **vp** 分.現.主) 真理的道。

16 但要遠避 (4026 **VM** 命令.現.關身) 世俗的虛談，因為 (1063) 這等人必進 (4298 **vi** 直.未.主) 到更不敬虔的地步。

17 他們的話如同毒瘡，越爛越大 (2192 **vi** 直.未.主)<sup>3542</sup>；其中 {3739} 有 (2076 **vi** 直.現.主) 許米乃和腓理徒，

18 他們 (3748 那) 偏離了 (795 **vi** 直.過.主) 真道，說 (3004 **vp** 分.現.主) 復活的事已過 (1096 **vn** 不完.主)，就敗壞 (396 **vi** 直.現.主) 好些人的信心。

19 然而，神堅固的 (2476 **vi** 直.不完.主) 根基立住了；上面有 (2192 **vp** 分.現.主) 這印記說：「主認識 (1097 **vi** 直.過.主) 誰是 (1510 **vp** 分.現.主) 他的人」；又說：「凡稱呼 (3687 **vp** 分.現.主) 主名的人總要離開 (868 **VM** 命令.過.主) 不義。」

20 在大戶人家，不但有 (2076 **vi** 直.現.主) 金器 <sup>4632</sup> 銀器，也有木器瓦器；有 (3739) 作為貴重的，有 (3739) 作為卑賤的。

21 人若 {3767} 自潔 (1571 **VS** 假.過.主)，脫離卑賤的事，就必作 (2071 **vi** 直.未) 貴重的器皿，成為聖潔 (37 **vp** 分.完.被)，合乎主用，預備 (2090 **vp** 分.完.被) 行各樣的善事。

22 你要逃避 (5343 **VM** 命令.現.主) 少年的私慾，同那清心禱告 (1941 **vp** 分.現.關身) 主的人追求 (1377 **VM** 命令.現.主) 公義、信德、仁愛、和平。

23 惟有那愚拙無學問的辯論，總要棄絕 (3868 **VM** 命令.現.關/被 D)，因為知道 (1492 **vp** 分.完.主) 這等事 {3754} 是起 (1080 **vi** 直.現.主) 爭競的。

24 然而主的僕人不可 (1163 **vi** 直.現.主) 爭競 (3164 **vn** 不.現.關/被 D)，只要 (1510 **vn** 不.現.主) 溫溫和和地待眾人，善於教導，存心忍耐，

25 用溫柔勸戒 (3811 **vp** 分.現.主) 那抵擋的人 (475 **vp** 分.現.關身)；或者神給 (1325 **VS** 假.過.主) 他們悔改的心，可以明白真道，

26 叫他們這已經被魔鬼任意擄去 (2221 **vp** 分.完.被) 的，可以醒悟 (366 **VS** 假.過.主)，脫離他的網羅。

### 3

- 1 你該知道 (1097 **VM 命令**.現.主), {3754} 末世必有危險的日子來到 (1764 **vi 直**.未.關/被 D)。
- 2 因為 (1063) 那時, 人要 (2071 **vi 直**.未) 專顧自己, 貪愛錢財, 自誇, 狂傲, 謗讟, 違背父母, 忘恩負義, 心不聖潔,
- 3 無親情, 不解怨, 好說讒言, 不能自約, 性情凶暴, 不愛良善,
- 4 賣主賣友, 任意妄為, 自高自大 (5187 **vp 分**.完.被), 愛宴樂, 不愛神,
- 5 有 (2192 **vp 分**.現.主) 敬虔的外貌, 卻背了 (720 **vp 分**.完.關/被 D) 敬虔的實意; 這等人你要躲開 (665 **VM 命令**.現.關身)。
- 6 那偷進 (1744 **vp 分**.現.主) 人家、牢籠 (162 **vp 分**.現.主) 無知婦女的, {1063} 正是 (1526 **vi 直**.現.主) 這等人。這些婦女擔負 (4987 **vp 分**.完.被) 罪惡, 被各樣的私慾引誘 (71 **vp 分**.現.被),
- 7 常常學習 (3129 **vp 分**.現.主), 終久不能 (1410 **vp 分**.現.關/被 D) 明白 {2064 **vn 不**.過去} 真道。
- 8 從前雅尼和佯庇怎樣 (3739) 敵擋 (436 **vi 直**.過.主) 摩西, 這等人也怎樣敵擋 (436 **vi 直**.現.關身) 真道。他們的心地壞了 (2704 **vp 分**.完.被), 在真道上是可廢棄的。
- 9 然而他們不能再 (4298 **vi 直**.未.主) 這樣敵擋; 因為 (1063) 他們的愚昧必 {2071 **vi 直**.未} 在眾人面前顯露出來, 像那二人 {1096 **vi 直**.過.被 D} 一樣。
- 10 但你已經服從了 (3877 **vi 直**.完.主) 我的教訓、品行、志向、信心、寬容、愛心、忍耐,
- 11 以及我在安提阿、以哥念、路司得所遭遇 (1096 **vi 直**.過.被 D) 的逼迫、苦難。我所忍受 (5297 **vi 直**.過.主) 是何等的逼迫; 但從這一切苦難中, 主都把我救 (4506 **vi 直**.過.被 D) 出來了。
- 12 不但如此, 凡立志 (2309 **vp 分**.現.主) 在基督耶穌裡敬虔度日 (2198 **vn 不**.現.主) 的也都要受逼迫 (1377 **vi 直**.未.被)。
- 13 只是作惡的和迷惑人的, 必越久越惡 (4298 **vi 直**.未.主), 他欺哄 (4105 **vp 分**.現.主) 人, 也被人欺哄 (4105 **vp 分**.現.被)。
- 14 但 {3739} 你所學習 (3129 **vi 直**.過.主) 的, 所確信 (4104 **vi 直**.過.被) 的, 要存在 (3306 **VM 命令**.現.主) 心裡; 因為你知道 (1492 **vp 分**.完.主) 是跟誰學 (3129 **vi 直**.過.主) 的,
- 15 並且 {3754} 知道你是從小明白 (1492 **vi 直**.完.主) 聖經, 這聖經能 (1410 **vp 分**.現.關/被 D) 使你因信基督耶穌, 有得救的智慧 (4679 **vn 不**.過.主)。
- 16 聖經都是神所默示的 (或譯: 凡神所默示的聖經), 於教訓、督責、使人歸正、教導人學義都是有益的,
- 17 叫 (2443) 屬神的人得以 (1510 **VS 假**.現.主) 完全, 預備 {1822 **vp 分**.完.被} 行各樣的善事。

## 4

- 1 我 {3767} 在神面前，並在將來 (3195 vp 分.現.主) 審判 (2919 vn 不.現.主) 活人 (2198 vp 分.現.主) 死人的基督耶穌面前，憑著他的顯現和他的國度囑咐 (1263 vi 直.現.關/被 D) 你：
- 2 務要傳 (2784 VM 命令.過.主) 道，無論得時不得時，總要專心 (2186 VM 命令.過.主)，並用百般的忍耐、各樣的教訓責備人 (1651 VM 命令.過.主)，警戒人 (2008 VM 命令.過.主)，勸勉人 (3870 VM 命令.過.主)。
- 3 因為 (1063) 時候要到 (2071 vi 直.未)，人必厭煩 {430 vi 直.未.關/被 D} 純正的 (5198 vp 分.現.主) 道理，耳朵發癢 (2833 vp 分.現.被)，就隨從自己的情慾增添 (2002 vi 直.未.主) 好些師傅，
- 4 並且掩 (654 vi 直.未.主) 耳不聽真道，偏 (1624 vi 直.未.被) 向荒渺的言語。
- 5 你卻要凡事謹慎 (3525 VM 命令.現.主)，忍受苦難 (2553 VM 命令.過.主)，做 (4160 VM 命令.過.主) 傳道的工夫，盡 (4135 VM 命令.過.主) 你的職分。
- 6 {1063} 我現在被澆奠 (4689 vi 直.現.被)，我離世的時候到了 (2186 vi 直.完.主)。
- 7 那美好的仗我已經打過了 (75 vi 直.完.關/被 D)，當跑的路我已經跑盡了 (5055 vi 直.完.主)，所信的道我已經守住了 (5083 vi 直.完.主)。
- 8 從此以後，有公義的冠冕為我存留 (606 vi 直.現.關/被 D)，{3739} 就是按著公義審判的主到了那日要賜給 (591 vi 直.未.主) 我的；不但賜給我，{235} 也賜給凡愛慕 (25 vp 分.完.主) 他顯現的人。
- 9 你要趕緊地 (4704 VM 命令.過.主) 到 (2064 vn 不過.主) 我這裡來。
- 10 因為 (1063) 底馬貪愛 (25 vp 分.過.主) 現今的世界，就離棄 (1459 vi 直.過.主) 我往 (4198 vi 直.過.被 D) 帖撒羅尼迦去了；革勒士往加拉太去；提多往撻馬太去；
- 11 獨有路加 {2076 vi 直.現.主} 在我這裡。你來的時候，要把 (353 vp 分.過.主) 馬可帶 (71 VM 命令.現.主) 來，因為 (1063) 他在傳道 (或譯：服事我) 的事上 {2076 vi 直.現.主} 於我有益處。
- 12 我已經打發 (649 vi 直.過.主) 推基古往以弗所去。
- 13 我在特羅亞留 (620 vi 直.過.主) 於加布<sup>2591</sup>的那件 (3739) 外衣，你來 (2064 vp 分.現.關/被 D) 的時候可以帶來 (5342 VM 命令.現.主)，那些書也要帶來，更要緊的是那些皮卷。
- 14 銅匠亞歷山大多多地害 (1731 vi 直.過.關身) 我；主必照他所行的報應 (591 vo 期望.過.主) 他。
- 15 你也要防備 (5442 VM 命令.現.關身) 他 (3739)，因為 (1063) 他極力敵擋了 (436 vi 直.完.主) 我們的話。
- 16 我初次申訴，沒有人前來幫助 (4836 vi 直.過.被 D)，竟都離棄 (1459 vi 直.

- 過.主) 我；但願這罪不歸與 (3049 vo 期望.過.關/被 D) 他們。
- 17 惟有主站在我旁邊 (3936 vi 直.過.主)，加給我力量 (1743 vi 直.過.主)，使 (2443) 福音被我盡都傳明 (4135 VS 假.過.被)，叫外邦人都聽見 (191 VS 假.過.主)；我也從獅子口裡被救 (4506 vi 直.過.被) 出來。
- 18 主必救 (4506 vi 直.未.關/被 D) 我脫離諸般的凶惡，也必救 (4982 vi 直.未.主) 我進他的天國。願榮耀歸給他 (3739)，直到永永遠遠。阿們。
- 19 問百基拉、亞居拉，和阿尼色弗一家的人安 (782 VM 命令.過.關/被 D)。
- 20 以拉都在哥林多住下了 (3306 vi 直.過.主)。特羅非摩病了 (770 vp 分.現.主)，我就留 (620 vi 直.過.主) 他在米利都。
- 21 你要趕緊 (4704 VM 命令.過.主) 在冬天以前到我這裡來 (2064 vn 不過.主)。有友布羅、布田、利奴、革老底亞，和眾弟兄都問你安 (782 vi 直.現.關/被 D)。
- 22 願主與你的靈同在！願恩惠常與你們同在！